

Содержание

ИНСТРУКЦИЯ УЧАСТНИКА ТЕНДЕРА	2
------------------------------------	---

ИНСТРУКЦИЯ УЧАСТНИКА ТЕНДЕРА ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ДОСТУПА К ДОКУМЕНТАЦИИ О ТЕНДЕРАХ ФАО и ПОДАЧИ ПРЕДЛОЖЕНИЙ ЧЕРЕЗ ГРООН

Для участия в тендерах ФАО регистрация на ГРООН (<https://www.ungm.org/Account/Registration>) является обязательной. Более подробная информация о регистрации Вашей компании на ГРООН доступна на странице <https://www.ungm.org/>.

1. РЕГИСТРАЦИЯ НА ГРООН

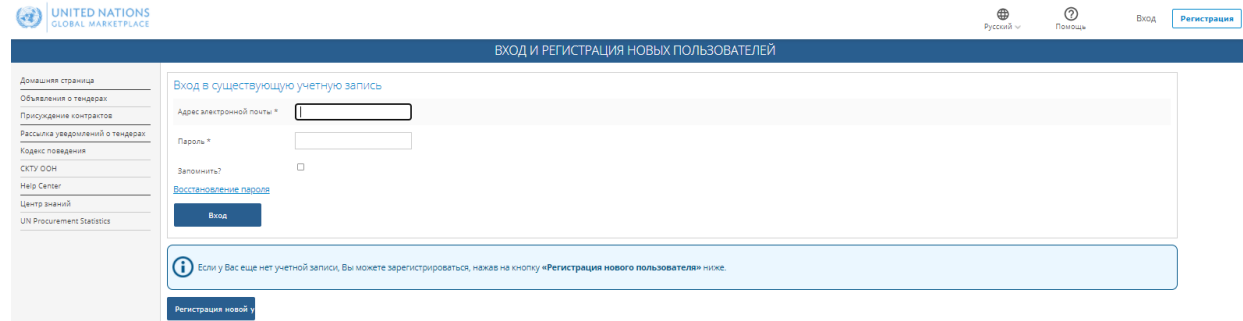
Для получения доступа к тендерной документации необходима полная регистрация на ГРООН (достаточно базового уровня). Нажмите кнопку «Регистрация», следуйте инструкции, укажите имя своей учетной записи на ГРООН (адрес электронной почты) и пароль.



Пожалуйста, убедитесь, что базовая регистрация в ФАО на ГРООН завершена. Если регистрация не завершена, перед началом работы добавьте в свой профиль информацию, запрашиваемую системой ГРООН.

2. ВХОД В УЧЁТНУЮ ЗАПИСЬ НА ВЕБ-САЙТЕ ГРООН

По завершении регистрации базового уровня введите адрес электронной почты и пароль, чтобы войти в свою учетную запись



Домашняя страница

Объявления о тендерах

Присуждение контрактов

Рассылка уведомлений о тендерах

Кодекс поведения

СКТУ ООН

Help Center

Центр знаний

UN Procurement Statistics

Поставщик

Личный кабинет

Настройки

Регистрация

Статус регистрации с агентствами ООН

1-ый уровень

Документы поставщика

Мои тендеры

Мои подписки

МОЙ ГРООН УЧЕТНАЯ ЗАПИСЬ



FAO Electronic Tendering Team FAO HQ -
PLEASE DO NOT EDIT

Номер на портале ГРООН: 406344
Последний вход: 16.06.2021 07:19:07
Адрес электронной почты: fao.ungm.prod@gmail.com
Выбрать язык: English

> Управление настройками моей учетной записи

NEED HELP?

Access more than 100
support articles about UNGM

> Go to the Help Center



МОЙ ГРООН РЕГИСТРАЦИЯ - СТАТУС

1

Учетная запись
создана

2

Учетная запись
активирована

3

Процесс
регистрации начат

4

Регистрация
завершена, но
заявка на
регистрацию не
подана

5

Заявка на
регистрацию
подана

3. ПОИСК ОБЪЯВЛЕНИЙ ОБ ОТКРЫТЫХ ТЕНДЕРАХ, ПУБЛИКУЕМЫХ ФАО

Для получения доступа к перечню объявлений об открытых тендерах необходимо на домашней странице ГРООН нажать «Возможности делового сотрудничества» и выбрать «Объявления о тендерах».

Открытые
тендеры

ПОИСК ОБЪЯВЛЕНИЙ О ТЕНДЕРАХ

Жалеете, что не знали о проведении тендера заранее? Хотели бы, чтобы у Вас было больше времени?
Мы объединим поставщиков и тендеры. Подпишитесь на рассылку уведомлений о тендерах сейчас

Название:
Описание:
Номер:
Опубликовано с: и 24.06.2021
Дата окончания подачи: 16.06.2021 и

Сбросить выбранные параметры

Показать больше критериев поиска

ПОИСК ОБЪЯВЛЕНИЙ О ТЕНДЕРАХ

Домашняя страница

Объявления о тендерах

Присуждение контрактов

Рассылка уведомлений о тендерах

Кодекс поведения

СКТУ ООН

Help Center

Центр знаний

UN Procurement Statistics

Поставщик

Личный кабинет

Настройки

Регистрация

Статус регистрации с агентствами ООН

1-ый уровень

Жалеете, что не знали о проведении тендера заранее? Хотели бы, чтобы у Вас было больше времени?
Мы объединим поставщиков и тендеры. Подпишитесь на рассылку уведомлений о тендерах сейчас

Название:
Описание:
Номер:
Опубликовано с: и 16.06.2021
Дата окончания подачи: 16.06.2021 и

Сбросить выбранные параметры

Скрыть критерии расширенного поиска

Организация системы ООН

ФАО (укажите)

Введите аббревиатуру от:

Страна/территория-бенефициарий

Введите страну/территорию

Коды СКТУ ООН

Выберите коды СКТУ ООН

Тип

☐ Не выбрано

☐ Запрос на выражение заинтересованности

☐ Запрос на подачу предложений

☐ Запрос на подачу ценовых предложений

☐ Приглашение к участию в торгах

☐ Запрос о проведении предварительной квалификации

☐ Запрос информации

☐ Конкурс предложений на выдачу гранта

☐ Уведомление перед проведением торгов

☐ Individual consultant

Sustainable Notice

☐ Sustainable

Отображаются результаты от 1 до 15 из 140

Нажмите кнопку «Сбросить выбранные параметры» для удаления дат по умолчанию в строках «Опубликовано с» и «Дата окончания подачи».

Нажмите кнопку «Показать больше критериев поиска» наверху справа и введите **ФАО** в поле «Организация системы ООН».

Система автоматически покажет все активные объявления о тендерах, опубликованные ФАО. Слева от каждой строки с объявлением Вы увидите синюю кнопку «Выразить интерес» (если это предусмотрено) или зеленую кнопку «Просмотр документов».

После входа в свою учетную запись поставщика на ГРООН нажмите «Выразить интерес» для уведомления ФАО о Вашей заинтересованности в участии в данном тендере. Через несколько секунд вместо синей кнопки появится зеленая с надписью «Просмотр документов».

Просмотр документов	Printing service of manuals (including design) Open to local suppliers, applications from international suppliers will not be accepted	<input checked="" type="checkbox"/>	22.06.2021 23:30 (GMT 4.00)	15.06.2021	ФАО	Запрос на подачу ценовых предложений	2021/FECEO/FECEO/110455	Грузия
-------------------------------------	--	-------------------------------------	-----------------------------	------------	-----	--------------------------------------	-------------------------	--------

Нажмите «Просмотр документов» для получения доступа к документам по каждому конкретному тендеру.

4. ПОИСК ОБЪЯВЛЕНИЙ О ЗАКРЫТЫХ ТЕНДЕРАХ, ПУБЛИКУЕМЫХ ФАО

Для получения доступа к объявлениям о закрытых тендерах после входа в свою учетную запись выберите «**Мои тендеры**». В разделе показаны тендеры, на которые Ваша компания приглашена учреждениями системы ООН. На этой странице объявления о закрытых тендерах представлены таким же образом, как об открытых, и поиск может осуществляться такими же способами.

домашняя страница

Объявления о тендерах

Присуждение контрактов

Рассылка уведомлений о тендерах

Кодекс поведения

СКТУ ООН

Help Center

Центр знаний

UN Procurement Statistics

Поставщик

Личный кабинет

Настройки

Регистрация

Статус регистрации с агентствами ООН

1-ый уровень

Документы поставщика

Мои тендеры

UNOPS

FAO

ITU

Название

Описание

Номер

Опубликовано с

Дата окончания подачи

[Сбросить выбранные параметры](#)

Показать больше критериев поиска

Отображаются результаты от 1 до 15 из

	Название	Крайний срок	Опубликован	Организация системы ООН	Тип	Номер	Страна/территория-бенефициарий
Просмотр документов	Travaux de reconversion du local d'archives en bureaux de travail à la Représentation de la FAO au Togo	22.06.2021 23:30 (GMT 0.00)	15.06.2021	ФАО	Приглашение к участию в торгах	2021/FRTOG/FRTOG/110451	Того
Просмотр документов	Beekeeping Equipment - relaunch (Tender is only open to local suppliers, applications from international suppliers will not be accepted)	22.06.2021 23:30 (GMT 4.00)	15.06.2021	ФАО	Запрос на подачу ценовых предложений	2021/FECEO/FECEO/110458	Грузия
Просмотр документов	Printing service of manuals (including design) Open to local suppliers, applications from international suppliers will not be accepted	22.06.2021 23:30 (GMT 4.00)	15.06.2021	ФАО	Запрос на подачу ценовых предложений	2021/FECEO/FECEO/110455	Грузия

Другой вариант: в разделе **Мои тендеры** нажмите «ФАО» для получения доступа к закрытым тендерам, на которые Ваша компания приглашена ФАО. На этой странице Вы увидите объявления только о тех тендерах, на которые Ваша компания непосредственно приглашена ФАО.

Home Messages Tenders UNGM Help Logout

Tenders

Showing 1 to 10 of 158 [Next](#)

Search

My Tenders
Awarded
Show all...

Filter

Customer
All

Involvement
All

Sort Title	Sort Date documents can be requested until
Procurement of Air Screen Seed Cleaners (18/156)	Date documents can be requested until: 17 Jul 2018 11:00
Status	Your return has not yet been sent
Description	Procurement of Air Screen Seed Cleaners (18/156)
View Details	
"HPE ArcSight licenses support renewal"	Date documents can be requested until: 26 Apr 2018 12:00
Status	Your return has not yet been sent
The Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO) has launched a new Invitation to Bid for the provision of services related to "HPE ArcSight licenses support renewal".	

5. УПРАВЛЕНИЕ ТЕНДЕРАМИ

Вы будете перенаправлены с портала ГРООН в систему электронных тендеров ФАО. Появится экран "Tender Management" («Управление тендерами»).

UNITED NATIONS GLOBAL MARKETPLACE

Tender Management

Home Messages Tenders UNGM Help Logout

Your return has not yet been sent

Tender Invitation to Bid Correspondence Clarifications History

Procurement of Precision Measuring Instruments and Navigation & Communication Equip for Papua New Guinea		View Synopsis
Title:	Procurement of Precision Measuring Instruments and Navigation & Communication Equip for Papua New Guinea	
Reference:	2015/CSAPF/RAPD/100011	
Description:	The Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO) invites you to submit an offer for the procurement of Precision Measuring Instruments and Navigation & Communication Equipment for Papua New Guinea. If you are interested in submitting an offer, please make sure to have, at least, a Basic Registration with UNGM (www.ungm.org). Instructions on how to access FAO tender documents through UNGM are attached to the present Notice under the "DOCUMENTS" tab: please follow these instructions when submitting your bid.	
Date documents can be requested until:	01 December 2015	
Customer:	CSAPF	
Process:	Public	
Directive:	PURCHASE ORDER	
Procedure:	ITB	

Вы можете вернуться на ГРООН в любой момент, выбрав вкладку "UNGM" («ГРООН») на верхней панели меню.

ВАЖНО: если экран «Управление тендерами» не появляется, свяжитесь со службой поддержки ГРООН, указав точный регистрационный номер тендера ФАО.

Теперь Вы находитесь в системе электронных тендеров ФАО. Здесь Вы увидите несколько вкладок меню.

- **Tender (Тендер):** Общая информация о данном тендере
- **Вторая вкладка:** **ВАЖНО!** Здесь Вы увидите **крайние сроки** подачи всей **тендерной документации**. На той же странице Вы найдете кнопки "Opt in/Opt out" («Принять участие»/«Отказаться от участия») для выражения интереса / отсутствия интереса в участии в тендере и, в случае заинтересованности, поля для загрузки Вашего предложения и всех соответствующих документов.
- **Correspondence (Корреспонденция):** В этом разделе Вы можете направлять запросы на разъяснение или любые другие вопросы, которые Вы бы хотели задать ФАО.
- **Clarifications (Разъяснения):** В этом разделе Вы можете прочитать **разъяснения, опубликованные ФАО** (доступны всем участникам). Пожалуйста, прочитайте все разъяснения, так как они входят в техническую

часть тендерной документации.

- **History (История):** журнал предыдущих действий, связанных с данным тендером.

6. ЗАГРУЗКА ТЕНДЕРНОЙ ДОКУМЕНТАЦИИ И РАЗМЕЩЕНИЕ ТЕХНИЧЕСКОГО И ФИНАНСОВОГО ПРЕДЛОЖЕНИЙ НА ПОРТАЛЕ

- Нажмите на **вторую вкладку** и прокрутите страницу вниз, чтобы просмотреть и загрузить тендерную документацию;

How To Attach & Submit Documents

1. If any mandatory documents have been requested, they will be shown in the **My Tender Return** section against a **Red** button.
2. If a Questionnaire is required to be completed, it will be shown in **Red** and marked **Not Started** in the **My Tender Return** section. It is mandatory that any Questionnaire must be completed.
3. To attach additional documents you wish to submit as part of your tender return, click the **Attach Documents** button under the **My Tender Return** section (if available). These will then appear in the **My Tender Return** section.
NOTE: Large files may take some time to upload.
4. When you have completed all the above steps and are ready to submit your tender return, click the red **Submit Return** at the bottom of this page.

Timer: Server Time: 10 Nov 2015 11:01:21 Due Date: 01 Dec 2015 12:00:00 Time Remaining: 1 Day 59 Minutes 35 Seconds

Tender Details

Stage Name	Invitation to Bid
Locked Until	01 December 2015
Closing Date	01 December 2015
Project Title	Procurement of Precision Measuring Instruments and Navigation & Communication Equip for Papua New Guinea
Project Description	The Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO) invites you to submit an offer for the procurement of Precision Measuring Instruments and Navigation & Communication Equipment for Papua New Guinea. If you are interested in submitting an offer, please make sure to have, at least, a Basic Registration with UNGM (www.ungm.org). Instructions on how to access FAO tender documents through UNGM are attached to the present notice under the 'DOCUMENTS' tab; please follow these instructions when submitting your bid. OFFERS WILL BE ACCEPTED ONLY IF SUBMITTED THROUGH THE UNGM PORTAL. OFFERS NOT SUBMITTED THROUGH THE UNGM PORTAL WILL BE INVALIDATED.

Tender Documents Received - Main

Description	Options
FAO TBS 2015-CSAPP-RAPRD-1.0001.1 Navigational-Precision Measuring-Communication Equipment for PNG.pdf	Tender Document View Download
FAO General TCU_Goods_ - April 2015.pdf	FAO General terms and conditions for goods View Download

Confirmation of Your Involvement

Please ensure that you inform us of your decision to participate. To submit a response, you will be required to Opt In.

Opt In: This will confirm to us of your involvement and your intention to submit a return.
Opt Out: This will confirm to us that you are not submitting a return. You will be able to provide a reason as to your decision and have the option to cease any system-generated communication. You will be able to opt back in at any point.

[Opt In](#) [Opt Out](#)

- Нажмите кнопку **“OPT IN” (Принять участие)**;
- Для размещения файлов в нужном конверте нажмите соответствующую красную кнопку **“Upload Document”** («Добавить документ») в разделе **“My Tender Return”** («Мои отклики»).

Confirmation of Your Involvement

Please ensure that you inform us of your decision to participate. To submit a response, you will be required to Opt In.

Opt In: This will confirm to us of your involvement and your intention to submit a return.
Opt Out: This will confirm to us that you are not submitting a return. You will be able to provide a reason as to your decision and have the option to cease any system-generated communication. You will be able to opt back in at any point.

[Opt In](#) [Opt Out](#)

My Tender Return - Main

Description	Envelope	Options
General	Technical Envelope	Upload Document
General	Financial Envelope	Upload Document

Select documents you wish to add to the **My Tender Return** section above using the **Attach Documents** button below.

NOTE: Large files can take some time to upload.
NOTE: Document Placeholders have been uploaded by the Procurement Department. Please upload a document for each mandatory placeholder before making a return.

Envelope: (None) [Attach Documents](#)

ПРИМЕЧАНИЯ:

- Настоятельно рекомендуется загружать файлы объемом не более 5 Мб.
- Не загружайте файлы, имя которых содержит специальные символы, например **- ! ***, поскольку это может привести к повреждению/невозможности прочтения документов, в результате предложение будет считаться **недействительным**.

Если участникам необходимо заполнить **анкету (Questionnaire)**, она будет отмечена красным цветом и кнопкой **“Not Started”** («Не заполнено»). Ответы на все вопросы любой анкеты являются обязательными.

- ВАЖНО:** По размещении технических и финансовых документов (и заполнении анкеты, если это

необходимо), не забудьте нажать красную кнопку **“Submit Return”** («**Направить отклик**»), чтобы отправить свое предложение. Если подача предложения выполнена должным образом, Вы сможете просмотреть и загрузить подтверждение, открыв вкладку «История».

Вы можете разместить дополнительные (необязательные) документы, нажав кнопку **“Attach Documents”** («**Добавить документы**»).

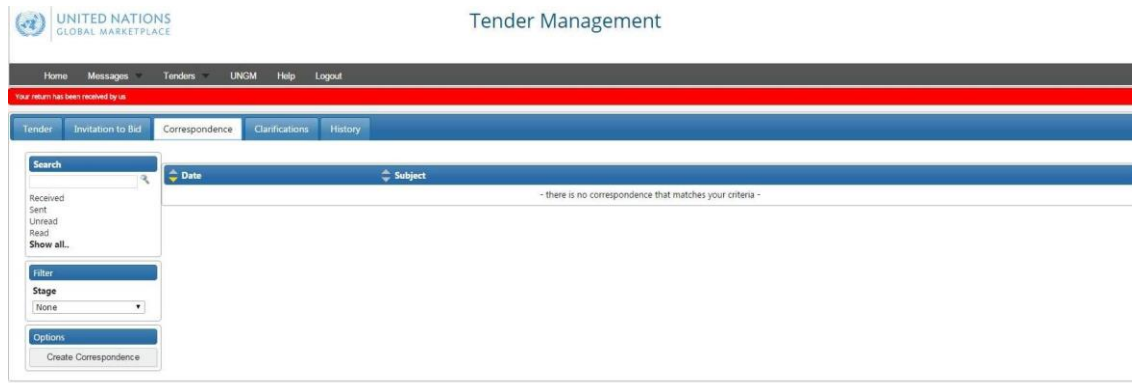
7. УВЕДОМЛЕНИЕ ОБ ОТКАЗЕ ОТ УЧАСТИЯ

Если Ваша компания не заинтересована в участии в данном тендере, Организация будет признательна за обратную связь. В этом случае просьба нажать кнопку **“OPT OUT”** («Отказаться от участия») на Вашей странице ГРООН «Управление тендерами» и выбрать одну или несколько из следующих причин отказа от участия:

- Требования выходят за рамки обычной деятельности компании
- Недостаточно времени для подготовки предложения
- Текущая нехватка ресурсов, не позволяющая брать дополнительную работу
- В стране назначения предложение подано уполномоченным поставщиком
- Компания принимает участие в тендере в качестве субподрядчика ведущего участника
- Другое (кратко поясните ниже)

8. ПОДДЕРЖАНИЕ СВЯЗИ С ФАО И ЗАПРОС О РАЗЪЯСНЕНИИ

Любые сообщения, касающиеся данного тендера, должны быть направлены в самые короткие сроки через вкладку «Корреспонденция» на портале ГРООН.



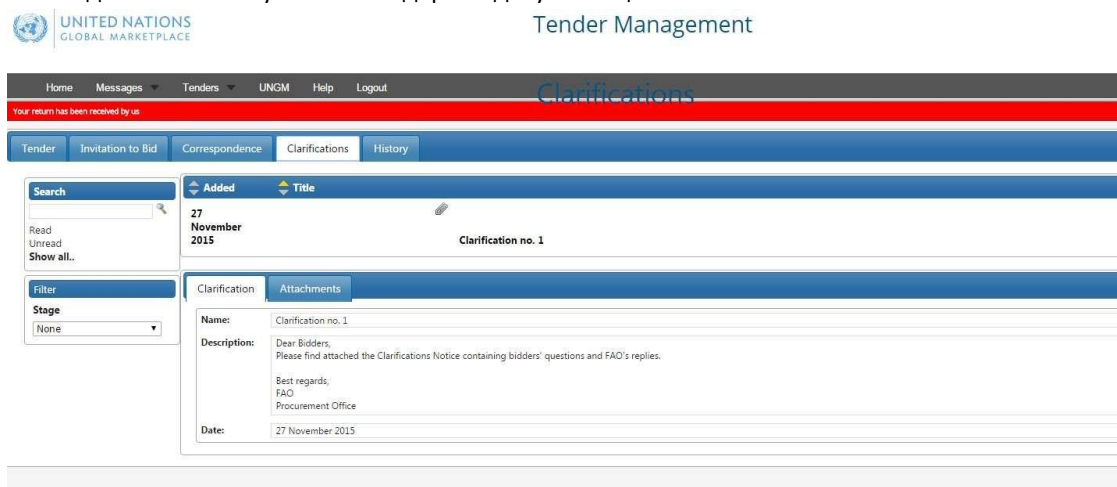
Участники несут ответственность за надлежащее изучение тендера. В случае обнаружения расхождений или пропусков в документах, если их назначение или смысл представляется неясным или двусмысленным, а также при возникновении любых других вопросов направляйте все запросы о разъяснении, используя упомянутую выше вкладку «Корреспонденция».

При отправке запроса о разъяснении просьба ни в коем случае не направлять текст Вашего предложения и не раскрывать какую-либо информацию о Вашем предполагаемом коммерческом предложении. Это приведет к признанию Вашего предложения недействительным.

9. ОТВЕТЫ ФАО НА ЗАПРОСЫ О РАЗЪЯСНЕНИИ

Ответы на запросы о разъяснении будут одновременно направлены ФАО все участникам через портал ГРООН. Система разошлет автоматические уведомления на электронную почту всем участникам при поступлении со стороны ФАО разъяснения или любого другого сообщения, касающегося объявления о тендере.

Все ответы ФАО на вопросы участников будут размещены во вкладке «Разъяснения» на Вашей странице «Управление тендерами» и станут доступны всем участникам. Пожалуйста, прочитайте все разъяснения, так как они входят в техническую часть тендерной документации.




10. ИЗМЕНЕНИЕ ИЛИ ОТЗЫВ ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Участники тендера могут без ущерба для своих прав изменить или отозвать предложение до наступления крайнего срока подачи, используя функцию «Изменить отклик». Поданные предложения не могут быть изменены по истечении крайнего срока подачи.

My Tender Return - Main	Description	Envelope	Options
FINANCIAL OFFER.pdf	(Adobe Acrobat Document) General	Financial Envelope	View Download
TECHNICAL OFFER.pdf	(Adobe Acrobat Document) General	Technical Envelope	View Download

Return Submitted
<p>You have made a previous return for this tender on 30 November 2015</p> <p>It is possible to modify the your return by selecting the 'Modify Return' button. Please note that any documents not included in the subsequent return will not be considered. All tender documents you wish to return must be included in your modified bid as this replaces your first and existing bids.</p> <p>You must press the 'Submit' button again, in order to submit any subsequent modified returns.</p> <p>Modify Return</p>

11. ПОМОЩЬ

 UNITED NATIONS
GLOBAL MARKETPLACE

Help

[Home](#) [Messages](#) [Tenders](#) [UNGM](#) [Help](#) [Logout](#)

Support Pages

- [Help Overview](#)
- [FAQ](#)
- [Step By Step Guide - Flowchart](#)

Downloads

- [Miscellaneous Downloads](#)

Web Site Information Pages

- [Suggestions](#)
- [Browser Compatibility](#)
- [Privacy Policy](#)

Contact Us

If you have any questions relating to tendering with In-Tend e-Tendering please contact support@in-tend.com or call us on +44 (0)1332 869400.

If you have any questions on how to use this web site please contact the In-Tend Support team at support@in-tend.com or call us on 0845 157 8079 / +44 (0) 114 407 0065. If this number is imperative due to a fault then the alternative number is +44 (0)7785 303314 (please note this mobile number will only be active in the event of a fault on the main support number).

Copyright Information

Copyright © 2015 In-Tend Ltd. All rights reserved.
The unauthorised reproduction or distribution of this software may lead to a civil and/or a criminal prosecution.

All other trademarks and copyrights on this web site are owned by their respective companies.

Neither In-Tend e-Tendering nor In-Tend Limited are responsible for the content of any external internet sites which are linked to via this web site.

В случае возникновения проблем, связанных с использованием или функционированием системы ГРООН, посетите раздел помощи на странице ГРООН, указав точный регистрационный номер тендера ФАО.